

# ความที่ ๘

ที่ สร ๐๒๐๓/๑๐๒๗

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

๑๔ เมษายน ๒๕๒๔

เรื่อง การกู้เงินจากรัฐบาลญี่ปุ่น (วงที่ ๔) ประจำปี ๒๕๒๔

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง

อ้างถึง หนังสือที่ กค ๐๓๐๔/๑๑๐๔๓ ลงวันที่ ๔ เมษายน ๒๕๒๔

ตามที่ไ้เสนอขอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาอนุมัติเกี่ยวกับการกู้เงินจากรัฐบาลญี่ปุ่น เพื่อโครงการพัฒนากานทาง ฯ รวม ๖ ข้อ นั้น

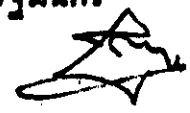
คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ ๑๔ เมษายน ๒๕๒๔ ลงมติอนุมัติตามที่กระทรวงการคลังเสนอ ทั้ง ๖ ข้อ สำหรับการกู้เงินเพื่อโครงการก่อสร้างสะพานข้ามแม่น้ำเจ้าพระยาและถนนที่จังหวัดนนทบุรีและจังหวัดปทุมธานี จำนวน ๕,๔๔๐ ล้านบาท ความขอ จ. นั้น ไม่เป็นการผูกมัดว่าจะต้องสร้างสะพานทั้ง ๒ แห่ง โดยให้รอดผลการพิจารณาความเหมาะสมในการสร้างสะพานทั้ง ๒ แห่ง จากสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติก่อน

จึงเรียนยืนยันมา ไ้แจ้งให้ส่วนราชการที่เกี่ยวข้องทราบด้วยแล้ว.

ขอแสดงความนับถืออย่างยิ่ง

(นายปลั่ง มิจุล)

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี



กองนิติกรรม.

โทร. ๒๔๒๒๖๖



ด่วนที่สุด

ที่ สร ๐๒๐๓/

2/8

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

๑๗ เมษายน ๒๕๒๔

เรื่อง การกู้เงินจากรัฐบาลญี่ปุ่น (วงที่ ๔) ประจำปี ๒๕๒๔  
๑๖๒๕, ๑๖๒๕, ๑๖๓๐, ๑๖๓๑, ๑๖๓๒, ๑๖๓๓

เรียน รัฐ-กส. รัฐ-กค. รัฐ-มท. รัฐ-กค. ผอ.-สงป. เลขา-สศช.

อ้างถึง หนังสือที่ สร ๐๒๐๓/๒๖๐๓๔-๔๔ ลงวันที่ ๒๖ กันยายน ๒๕๒๓

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือที่ กค ๐๓๐๔/๑๑๐๔๓ ลงวันที่ ๔ เมษายน ๒๕๒๔

ตามที่ไต่ถามยืนยันมติคณะรัฐมนตรีอนุมัติเกี่ยวกับการกู้เงินจากรัฐบาลญี่ปุ่น (วงที่ ๔) และให้ดำเนินการต่อไปตามที่กระทรวงการคลังเสนอทั้ง ๒ ขอบ นั้น

บัดนี้ กระทรวงการคลังได้เสนอขอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาอนุมัติเกี่ยวกับการกู้เงินจากรัฐบาลญี่ปุ่น เพื่อโครงการพัฒนากันทาง ฯ รวม ๒ ขอบ ความละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือที่ไต่ถามมาพร้อมนี้

คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ ๑๔ เมษายน ๒๕๒๔ ลงมติอนุมัติตามที่กระทรวงการคลังเสนอ ทั้ง ๒ ขอบ สำหรับการกู้เงินเพื่อโครงการก่อสร้างสะพานข้ามแม่น้ำเจ้าพระยาและถนนที่จังหวัดนนทบุรีและจังหวัดปทุมธานี จำนวน ๕,๔๔๐ ล้านบาท ตามข้อ จ. นั้น ไม่เป็นการผูกมัดว่าจะก่อสร้างสะพานทั้ง ๒ แห่ง โดยให้รอดผลการพิจารณาความเหมาะสมในการสร้างสะพานทั้ง ๒ แห่ง จากสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติก่อน

จึงเรียนยืนยันมา. จึงเรียนมาเพื่อทราบ.

ขอแสดงความนับถืออย่างยิ่ง/สูง

(นายปลั่ง มีจุล)

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

กองนิติกรรม.

โทร. ๒๔๒๒๐๖

เลขา-สศช. จึงเรียนมา เพื่อจะได้ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องกับเรื่องนี้ต่อไป

ทรว  
สวาท/พิมพ์

วันที่ 9 มิถุนายน 1981  
ความตกลง

ที่ กค. 0304/11048



วันที่ 1 มิ.ย. 81 เวลา 02.00 น.  
กระทรวงการคลัง

3/8

2

8 เมษายน 2524

เรื่อง การกู้เงินจากรัฐบาลญี่ปุ่น (วงที่ 8) ประจำปี 2524

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ที่ สร. 0203/26038 ลงวันที่ 26 กันยายน 2523

กพช. 45500  
1-500 (ค.บ.)  
ส.ม. 2524

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลญี่ปุ่นว่าด้วยความร่วมมือทางการเงิน ประจำปี 2524 และเอกสารที่เกี่ยวข้อง

กม  
2

ตามหนังสือที่อ้างถึงคณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ 23 กันยายน 2523 อนุมัติในหลักการให้กระทรวงการคลังหาหนทางรัฐบาลญี่ปุ่นเพื่อกู้เงินสำหรับโครงการและแผนงานพัฒนาประเทศในปี 2524 ภายในวงเงินไม่เกิน 330 ล้านดอลลาร์ สรอ. หรือประมาณ 75 พันล้านบาท ตามที่กระทรวงการคลังเสนอรวม 8 โครงการ และให้สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติพิจารณาจัดเตรียมโครงการเงินกู้ที่เหมาะสม เพื่อให้สอดคล้องกับนโยบายของรัฐบาลและนโยบายการให้กู้ของรัฐบาลญี่ปุ่น ความละเอียดถี่ถ้วนอยู่แล้ว นั้น

กระทรวงการคลังร่วมกับหน่วยราชการและรัฐวิสาหกิจเจ้าของโครงการต่าง ๆ ได้ดำเนินการเจรจากับเจ้าหน้าที่สถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นประจำประเทศไทยและกองทุนความร่วมมือทางเศรษฐกิจโพ้นทะเลแห่งญี่ปุ่นโดยลำดับตลอดมา ปรากฏผลสรุปได้ดังต่อไปนี้

1. วิธีการในการทำความตกลงเกี่ยวกับการกู้เงินจากรัฐบาลญี่ปุ่น แบ่งออกเป็น 3 ขั้นตอน เช่นเกี่ยวกับการกู้เงินวงก่อน ๆ คือ

1.1 การทำความตกลงระหว่างรัฐบาลต่อรัฐบาลในรูปหนังสือแลกเปลี่ยน (Exchange of Notes) เพื่อกำหนดวงเงินกู้ทั้งสิ้น การจัดสรรเงินกู้สำหรับโครงการต่าง ๆ การกำหนดอัตราดอกเบี้ย ระยะเวลาชำระหนี้เงินกู้ และระยะเวลาปลอดหนี้เงื่อนไขในการจัดซื้อและจ้างเหมา ฯลฯ

1.2 การทำความตกลงทั่วไป (General Agreement) ระหว่างกองทุนความร่วมมือทางเศรษฐกิจโพ้นทะเลฯ กับกระทรวงการคลังในนามราชอาณาจักรไทย /เพื่อ....

เพื่อกำหนดรายละเอียด วิธีการ และแนวปฏิบัติเกี่ยวกับการทำสัญญาเงิน สัญญาค้ำประกัน การจัดซื้อและจ้างเหมา การเบิกถอนและการชำระหนี้เงินกู้และดอกเบี้ย อันเป็นหลักเกณฑ์ มาตรฐานเดียวกันที่จะต้องใช้สำหรับโครงการเงินกู้ต่าง ๆ ที่กำหนด

1.3 การทำสัญญาเงินและค้ำประกันสำหรับแต่ละโครงการระหว่าง กระทรวงการคลังในนามราชอาณาจักรไทยกับกองทุนความร่วมมือทางเศรษฐกิจโพ้นทะเล แห่งประเทศญี่ปุ่น (ซึ่งเป็นองค์การบริหารเงินกู้ของรัฐบาลญี่ปุ่น) สำหรับโครงการของ ส่วนราชการหรือระหว่างองค์การรัฐวิสาหกิจกับกองทุนฯ สำหรับโครงการขององค์การ รัฐวิสาหกิจไทยมีกระทรวงการคลังเป็นผู้ค้ำประกันในนามราชอาณาจักรไทย

2. ร่างความตกลงว่าด้วยความร่วมมือทางการเงินระหว่างรัฐบาลไทย กับรัฐบาลญี่ปุ่น ประจำปี 2524 (เงินกู้เงินเคเรทิก งวทที่ 8) มีสาระสำคัญสรุปได้ดังนี้

2.1 รัฐบาลญี่ปุ่นตกลงให้ส่วนราชการและรัฐวิสาหกิจไทยกู้เงิน โดยผ่านทางกองทุนความร่วมมือทางเศรษฐกิจโพ้นทะเลแห่งประเทศญี่ปุ่น ภายในวงเงินรวม ทั้งสิ้น 55,000 ล้านบาท โดยแยกออกเป็น 2 ส่วน คือ

2.1.1 ส่วนที่หนึ่ง สำหรับโครงการพัฒนาเศรษฐกิจ รวม 7 โครงการ จำนวน 51,800 ล้านบาท โดยให้กู้สำหรับโครงการต่าง ๆ ทั้งที่เป็นส่วนของเงินตรา-ต่างประเทศและส่วนของเงินบาทดังนี้

|                                                                                                                                                                                                          | <u>ส่วนเงินตรา</u><br><u>ต่างประเทศ</u><br>(ล้านบาท) | <u>ส่วนเงินบาท</u><br>(ล้านบาท) | <u>รวม</u><br>(ล้านบาท) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| (1) โครงการขยายท่าอากาศยานสาทรกรุงเทพฯ<br>ระยะที่ 3<br>(Bangkok International Airport<br>Expansion Project - Stage III)                                                                                  | 14,240                                               | -                               | 14,240                  |
| (2) โครงการพัฒนาเศรษฐกิจของการรถไฟแห่งประเทศไทย<br>(การจัดซื้อล้อเลื่อนสำหรับสายฉะเชิงเทรา-<br>สัททีบ และการจัดซื้อรถจักรยานเพื่อทดแทน<br>ของเดิมที่หมดอายุใช้งาน)<br>(Railway Cars Procurement Project) | 8,300                                                | -                               | 8,300                   |

|                                                                                                                                         | ส่วนเงินตรา<br>ต่างประเทศ<br>(ล้านเยน) | ส่วนเงินบาท<br>(ล้านเยน) | รวม<br>(ล้านเยน) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------|------------------|
| (3) โครงการพัฒนาไฟฟ้าหมู่บ้าน (4,000 หมู่บ้าน)<br>(Village Electrification Project)                                                     | 8,280                                  | -                        | 8,280            |
| (4) โครงการพัฒนาชนบทแบบใหม่ ระยะที่ 2<br>(New Village Development Program II)                                                           | 5,370                                  | 1,630                    | 7,000            |
| (5) โครงการก่อสร้างสะพานข้ามแม่น้ำเจ้าพระยา<br>และถนนพื้นทพริและปทุมธานี<br>(Nonthaburi and Pathumtani Bridges<br>Construction Project) | 4,090                                  | 1,750                    | 5,840            |
| (6) โครงการขยายพันธุ์พืช<br>(Seed Multiplication Project)                                                                               | 3,030                                  | 1,290                    | 4,320            |
| (7) โครงการพัฒนาการประมง<br>(Fishery Development Project)                                                                               | 3,820                                  | -                        | 3,820            |
| (7.1) เพื่อจัดซื้อเรือสำรวจและฝึกอบรม ลำที่ 3<br>(Research Vessel No. 3)                                                                | 3,600                                  |                          |                  |
| (7.2) โครงการพัฒนาแหล่งน้ำขนาดเล็ก<br>(การสำรวจออกแบบ)<br>(Small-scale Water Resource<br>Development-Engineering Service)               | 220                                    |                          |                  |

2.1.2 ส่วนที่สอง สำหรับการขยายสินเชื่อการเกษตรของธนาคาร  
เพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตรเป็นเงินตราต่างประเทศ 3,200 ล้านเยน

2.2 เงินกู้แต่ละรายมีกำหนดระยะเวลาชำระหนี้เงินต้นคืน 30 ปี ทั้งนี้รวม  
ระยะเวลาปลอดการชำระหนี้เงินต้นด้วย 10 ปี อัตราดอกเบี้ยร้อยละ 3.00 ต่อปี

2.3 สำหรับเงินกู้ในส่วนที่หนึ่ง ค่าใช้จ่ายในส่วนที่เป็นเงินตราต่างประเทศ  
ให้หักข้อสินค้าและบริการจากประเทศใดประเทศหนึ่งของประเทศสมาชิกองค์การเพื่อความ  
ร่วมมือทางเศรษฐกิจและการพัฒนาการ (Organization for Economic Cooperation  
and Development-OECD) อันได้แก่ ออสเตรเลีย ออสเตรีย เบลเยียม แคนาดา  
เดนมาร์ก ฟินแลนด์ ฝรั่งเศส สหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมัน อิตาลี ญี่ปุ่น เนเธอร์แลนด์ นอร์เวย์  
สวีเดน สวิสเซอร์แลนด์ สหราชอาณาจักร และสหรัฐอเมริกา กับจากประเทศที่กำลังพัฒนาต่าง ๆ

ตามที่กำหนดไว้ในบันทึกความตกลงของกองทุนประเทศ Development Assistance Committee (DAC) ฉบับลงวันที่ 7 มิถุนายน 2517 อันได้แก่ประเทศที่กำลังพัฒนาเกือบทั้งหมดซึ่งรวมถึงประเทศไทยด้วย

ทั้งนี้ ยกเว้นสำหรับการว่าจ้างที่ปรึกษาที่จ้างโดยรัฐบาลจากเงินกู้ ความตกลงฉบับนี้ ให้ว่าจ้างได้โดยการคัดเลือกเฉพาะจากประเทศที่กำลังพัฒนาทั้งหลาย และประเทศญี่ปุ่นเท่านั้น

ในกรณีที่สินค้าหรือบริการที่จัดซื้อมีส่วนประกอบมาจากแหล่งกำเนิดจากประเทศที่ไม่อยู่ในรายชื่อข้างต้น ส่วนประกอบดังกล่าวจะต้องมีอัตราส่วนน้อยกว่าร้อยละ 30 ของราคาของสินค้าหรือบริการนั้น

2.4 สำหรับเงินกู้ส่วนที่สองที่ให้แก่ธนาคารเพื่อการเกษตรฯ นั้น ให้ใช้สำหรับการให้เกษตรกรหรือสหกรณ์การเกษตรเพื่อซื้อเครื่องมือเครื่องจักรในการปลูกข้าว

2.5 การจัดซื้อสินค้าและบริการด้วยเงินกู้ โดยปกติให้ใช้วิธีเปิดประกวดราคาสากลทั่วไป ทั้งนี้ ยกเว้นกรณีจำเป็นที่องค์การดำเนินการโดยวิธีอื่น

2.6 เกี่ยวกับการขนส่งทางเรือและประกันภัยทางทะเลของสินค้าที่จัดซื้อด้วยเงินกู้ รัฐบาลไทยต้องกวดขันการกำหนดค่าธรรมเนียมกับใคร ๆ ที่อาจจะเป็นผู้ประกอบการแข่งขันกันอย่างเป็นธรรมและโดยเสรีระหว่างบริษัทเดินเรือและบริษัทประกันภัยของประเทศทั้งสอง

2.7 รัฐบาลไทยจะยกเว้นกองทุนความร่วมมือทางเศรษฐกิจ จากบรรดาภาษีอากรต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นในประเทศไทยเกี่ยวกับการให้เงินกู้ตามความตกลงนี้ และจะอนุญาตให้บุคคลสัญชาติญี่ปุ่นที่จำเป็นต้องเข้าในประเทศไทยเพื่อปฏิบัติงานตามโครงการที่จัดซื้อหรือว่าจ้างด้วยเงินกู้เข้ามาและอยู่ในประเทศไทยได้ตามกฎหมายของไทยเท่าที่จำเป็น

### 3. รางความตกลงทั่วไประหว่างกระทรวงการคลังในนามราชอาณาจักรไทย กับกองทุนความร่วมมือทางเศรษฐกิจ

เป็นรายละเอียดวิธีการและแนวปฏิบัติเกี่ยวกับการทำสัญญาเงิน สัญญา ค่าประกันเงินกู้ ขั้นตอนและวิธีการจัดซื้อและจ้างเหมา การเบิกถอนและชำระหนี้เงินกู้และดอกเบี้ย ซึ่งมีรายละเอียดเช่นเกี่ยวกับความตกลงทั่วไปฉบับก่อน ๆ ที่เคยทำกับกองทุนฯ ไปแล้ว ยกเว้นได้เพิ่มเติมเรื่องการเบิกจ่ายเงินกู้เข้าใจด้วย โดยมีสาระสำคัญสรุปได้ต่อไปนี้

(1) ความตกลงนี้ใช้สำหรับโครงการเงินกู้ทั้ง 8 โครงการ

(2) ในกรณีที่องค์การรัฐวิสาหกิจเป็นผู้ ราชอาณาจักรไทยโดย

กระทรวงการคลังจัดตั้งเป็นผู้รับประกัน

(3) การใช้เงินกู้ในส่วนนี้เป็นเงินตราต่างประเทศ ให้ใช้วิธีประกวดราคา  
สากลทั่วไปจากประเทศที่อยู่ในรายชื่อที่กำหนดในความตกลงระหว่างรัฐบาลทั้งสอง นอกจากนี้  
ในกรณีจำเป็นที่องค์การดำเนินการโดยวิธีอื่น

(4) ในการประเมินผลเพื่อตัดสินขั้นประกวดราคา ในการประกวด  
ราคาสากลทั่วไปให้ใช้หลักเกณฑ์ดังนี้ คือ ผู้ประกวดราคาที่เสนอสินค้าจากต่างประเทศให้  
ราคา ซี.ไอ.เอฟ. ผู้ประกวดราคาที่เสนอสินค้าภายในประเทศให้ใช้ราคาที่โรงงาน

(5) การเบิกจ่ายเงินกู้เพื่อซื้อสินค้าและบริการอาจกระทำโดยวิธีการ  
ผูกพันเงินผูกมัด และ/หรือวิธีการเบิกจ่ายคืนเงินกู้ สำหรับวิธีการเบิกจ่ายคืนเงินกู้ให้ใช้อัตรา  
แลกเปลี่ยนของเงินเยนต่อเงินบาทด้วยอัตราซื้อทางโทรเลข ณ วันที่ขอเบิกจ่ายคืน

(6) นอกนั้นเป็นรายละเอียดวิธีการและแนวปฏิบัติอื่น ๆ ที่มีสาระสำคัญ  
เช่นเกี่ยวกับความตกลงทั่วไปฉบับก่อน ๆ

(7) ความตกลงทั่วไปฉบับนี้ให้ถือเป็นส่วนหนึ่งของสัญญากู้เงินแต่ละราย

4. ร่างสัญญาเงิน กระทรวงการคลังร่วมกับหน่วยงานเจ้าของโครงการ  
ได้เจรจารายละเอียดร่างสัญญาเงินของโครงการต่าง ๆ ตามวงเงิน เงื่อนไข และวิธีปฏิบัติ  
ต่าง ๆ ที่กำหนดในร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลและความตกลงทั่วไปที่กล่าวถึงในข้อ 2  
และ 3 ข้างต้นกับเจ้าหน้าที่ของกองทุนความร่วมมือทางเศรษฐกิจแล้ว คือ

4.1 โครงการพัฒนาเศรษฐกิจของการรถไฟแห่งประเทศไทย (การจัดซื้อ  
ล้อเลื่อนสำหรับสายฉะเชิงเทรา-สกลนคร และการจัดซื้อรถดีเซลรางเพื่อทดแทนของเดิมที่หมด  
อายุใช้งาน)

4.2 โครงการพัฒนาไฟฟ้าหมู่บ้าน (4,000 หมู่บ้าน)

4.3 โครงการก่อสร้างสะพานข้ามแม่น้ำเจ้าพระยาและถนนพื้นทวี  
และปทุมธานี

4.4 โครงการพัฒนาการประมง

4.5 เงินกู้เพื่อการขยายสินเชื่อการเกษตรของธนาคารเพื่อการเกษตร  
และสหกรณ์การเกษตร

สำหรับโครงการขยายท่าอากาศยานสากลกรุงเทพฯ ระยะที่ 3 และ  
โครงการขยายพื้นที่เพาะปลูกทางฝ่ายญี่ปุ่นจะต้องประเมินผลรายละเอียดเพิ่มเติม ส่วนโครงการ  
พัฒนารบบทดแทนใหม่ ระยะที่ 2 สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ  
ได้ขอเลื่อนการพิจารณา เพื่อปรับปรุงวิธีการดำเนินงานให้สอดคล้องกับนโยบายของการพัฒนา  
ระบบทดแทนในแผนพัฒนาฯ ฉบับที่ 5 ซึ่งจะพิจารณาว่าร่างสัญญาเงินกู้ทั้ง 3 โครงการในภายหลัง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอนุมัติดังต่อไปนี้

ก. รับหลักการของร่างหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลญี่ปุ่น ว่าด้วยความร่วมมือทางการเงิน โดยมีสาระสำคัญตามที่สรุปไว้ในข้อ 2 ข้างต้น

ข. รับหลักการของร่างความตกลงทั่วไประหว่างกระทรวงการคลังในนามราชอาณาจักรไทยกับกองทุนความร่วมมือทางเศรษฐกิจโพ้นทะเลแห่งประเทศญี่ปุ่น โดยมี สาระสำคัญตามที่สรุปไว้ในข้อ 3 ข้างต้น

ค. ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังหรือผู้ที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง มอบหมายเป็นผู้ลงนาม และแลกเปลี่ยนหนังสือความตกลงฯ ตามข้อ ก. พร้อมด้วยเอกสารอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องในนามรัฐบาลไทย

ง. ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังหรือผู้ที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง มอบหมายเป็นผู้ลงนามในความตกลงทั่วไปกับกองทุนความร่วมมือทางเศรษฐกิจโพ้นทะเลแห่ง ญี่ปุ่นในนามราชอาณาจักรไทย

จ. ให้กระทรวงการคลังกู้เงินจากกองทุนความร่วมมือทางเศรษฐกิจโพ้นทะเล แห่งญี่ปุ่น เพื่อโครงการก่อสร้างสะพานข้ามแม่น้ำเจ้าพระยาและถนนที่ถนนทวีและปทุมธานี จำนวน 5,840 ล้านบาท และโครงการพัฒนาการประมง จำนวน 3,820 ล้านบาท ตามที่ กล่าวถึงในข้อ 4 ข้างต้น โดยให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังหรือผู้ที่รัฐมนตรีว่าการ กระทรวงการคลังมอบหมายเป็นผู้ลงนามในสัญญากู้เงินในนามราชอาณาจักรไทย

ฉ. ให้การรถไฟแห่งประเทศไทยกู้เงิน จำนวน 8,300 ล้านบาท การไฟฟ้า- ส่วนภูมิภาคกู้เงิน จำนวน 8,280 ล้านบาท และธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร จำนวน 3,200 ล้านบาท จากกองทุนความร่วมมือทางเศรษฐกิจฯ เพื่อกำเนินการตามโครงการ ที่กล่าวถึงในข้อ 4 ข้างต้น โดยมีกระทรวงการคลังเป็นผู้ค้ำประกัน และให้รัฐมนตรีว่าการ กระทรวงการคลังหรือผู้ที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังมอบหมายเป็นผู้ลงนามในสัญญา ค้ำประกันในนามราชอาณาจักรไทย

สำหรับโครงการพัฒนาเศรษฐกิจของการรถไฟแห่งประเทศไทย (การจกซื้อ ล้อเลื่อนสำหรับสายฉะเชิงเทรา-สค์หีบ และการจกซื้อรถเกวียนเพื่อทดแทนของเกวียนที่ หมดอายุใช้งาน) กระทรวงการคลังหรือการรถไฟฯ จะรับภาระหนี้เพียงใดให้เป็นไปตาม ผลการพิจารณาของสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติที่จะนำเสนอ คณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบต่อไป

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

  
(นายศุภหมาย ฮนทะระกุล)  
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง

สำนักงานเศรษฐกิจการคลัง

โทร. 2228186-90